

# CDA-W560E CDA-W560EG

## CD/CST/DSP RECEIVER

- OWNER'S MANUAL
  Please read before using this equipment.
- 用戶說明書 使用前請一定閱讀本說明書。







## ALPINE ELECTRONICS MARKETING, INC.

1-1-8 Nishi Gotanda, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0031, Japan Phone 03-5496-8231

#### ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.

19145 Gramercy Place, Torrance, California 90501, U.S.A. Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

## ALPINE ELECTRONICS OF CANADA, INC.

7300 Warden Ave., Suite 203, Markham, Ontario L3R 9Z6, Canada Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

#### ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LTD.

6-8 Fiveways Boulevarde Keysborough, Victoria 3173, Australia Phone 03-9769-0000

#### ALPINE ELECTRONICS GmbH

Kreuzerkamp 7, 40878 Ratingen, Germany Phone 02102-4550

## ALPINE ELECTRONICS OF U.K. LTD.

Alpine House Fletchamstead Highway, Coventry CV4 9TW, U.K. Phone 0870-33 33 763

## ALPINE ELECTRONICS FRANCE S.A.R.L.

(RCS PONTOISE B 338 101 280)
98, Rue de la Belle Etoile, Z.I. Paris Nord II,
B.P. 50016, 95945 Roissy Charles de Gaulle
Cedex, France
Phone 01-48638989

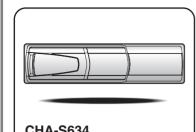
#### ALPINE ITALIA S.p.A.

Viale C. Colombo 8, 20090 Trezzano Sul Naviglio (MI), Italy Phone 02-484781

## ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A. Portal de Gamarra 36 Pabellón, 32

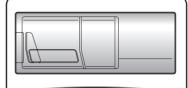
Portal de Gamarra 36, Pabellón, 32 01013 Vitoria (Alava)-APDO 133, Spain Phone 945-283588

> Designed by ALPINE Japan Printed in Korea (Y) 68P02294K83-O



#### **CHA-S634**

- CD changer for CDA-W560E/ CDA-W560EG.
- 用於 CDA-W560E/CDA-W560EG 的 CD 換碟機。



#### CHA-1214

- CD changer for CDA-W560E/ CDA-W560EG.
- 用於 CDA-W560E/CDA-W560EG 的 CD 換碟機。



## Alpine CD Changers Give You More!

More musical selections, more versatility, more convenience.

The CHA-S634 is a high-performance 6-disc changer with a new M DAC, CD-R/RW PLAY BACK, MP3 PLAY BACK and CD TEXT. The CHA-1214 Ai-NET model holds 12 discs, and the CHM-S630 M-Bus model is a super-compact 6-disc changer with a CD-R/RW PLAY BACK.

## Alpine CD 換碟器讓您更加滿意!

更多音樂選項,更多功能性,更佳方便性。

CHA-S634 是一個帶新型 M DAC, CD-R/RW PLAY BACK, MP3 PLAY BACK 和 CD TEXT 的高性能 6 碟式換碟器。 CHA-1214 Ai-NET 型號可裝載 12 張唱碟,CHM-S630 M-Bus 型號是一個帶 CD-R/RW PLAY BACK 的超小型 6 碟 式換碟器。

## 目録

本手冊中出現的 CDA-W560EX 機型代表 CDA-W560E 和 CDA-W560EG 兩種機型。

操作說明	CD多碟機操作(可選)	
⚠警告	控制 CD 多碟機	17
	標題/文訊操作	
警告 2	顯示標題/文訊	18
注意 2	命名碟片/電臺標題	19
使用前請注意 2	滾動設定	19
fm	滾動設定 消除碟片標題/電臺標題	19
基本操作	聲音設定	
初始化系統啓動5	<b>設定 MX 模式</b>	20
打開和關閉電源5	調詳 HPF/LPF	
調詳音量/平衡(左右)/衰減(前後)/默認 5	調用等化器曲線	
靜音功能5	調詳和儲存等化器曲線	21
關於設定6	關於時間校正	
OD 48/F	設定低音聚焦	
CD 操作	時間校正調詳以及儲存/調用	
播放 (CD)7		_
掃描曲目7	其它功能	
M.I.X. (隨機播放)7	設定時間	
重複播放8	顯示時間	
通過 CD 文訊搜索 8	聲音導向功能	
快速搜索8	切換調諧器模式	
MP3/WMA 操作	調光器控制	
播放 MP3/WMA 檔案9	調詳顯示窗對比度	26
ар так	演示功能	26
選擇備系炎9 檔案/檔案夾搜索9	打開和關閉超低音揚聲器	
快速搜索	設定 AUX 模式(V-Link)	
	設定外部設備的音質消除功能	
福放 MF3 WMA 負行	打開和關閉靜音模式	27
M.I.X. (隨機播放)	資訊	
重複播放11		•
量 1	如果有問題	28
録音帶播放機操作		_
播放(錄音帶)14	安裝與連接	
<b>14</b> 手動翻帶	整生 言古	30
プリカガロ 14 Dolby B NR(降噪) 14	注意	30
重複播放	小心	30
至白跳躍(B.SKIP)	安裝	31
搜索詳目	連接	32
樂曲搜索 (P.S.)	規格	34
		,
收音機操作	• 杜比降噪功能是經杜比實驗室執照版發公司許可後	
收聽收音機16	產。"DOLBY" 和雙 D 符號是杜比實驗室執照版發	t'L
預設電臺的手動儲存16	司的商標。	ı
預設電臺的自動記憶16	• 由杜比實驗室執照版發公司批準的美國與外國專利	
調至預設電臺17	Windows Media 和 Windows 微軟是微軟公司在美和/或其他國家的充揮或法典充價。	: [9]
電臺標題搜索功能17	和/或其他國家的商標或注冊商標。	

## 操作說明

## 警告



## 警告

此標誌提醒用戶當前的操作指示非常重要。 如果不按其操作,可能會造成嚴重的傷亡事故。

## 不要操作會使您疏于注意安全駕駛汽車的任何功 能。

任何需要拖長注意力的機器功能的操作都要等完全停住汽車之後才作。要作這些操作功能時,一定請先把 車輛停放在安全地帶。否則,將可能導致意外事故。

## 駕駛中必須保持音量水平使還能聽到車外地噪 暋。

否則,將可能導致意外事故。

## 駕駛中盡可能少看顯示器。

看顯示器,可能分散駕駛員注意汽車前方的注 意力而導致意外事故。

#### 不要分解或改造。

否則,可能導致意外事故、火災和觸電。

## 本產品請應用于 12V 型式的汽車。

應用在別型汽車,可能導致火災、觸電或其他傷害。

## 不要讓兒童觸及像電池這樣的小物體。

吞下小物體會引起嚴重的傷害。如果誤吞,請立即請 醫生診治。

## 更換保險絲時須選用規定安培値的保險絲。

否則可能引起火災或觸電。

## 別把手、手指或雜物放到插縫或間隙中。

否則,可能使個人遭受傷害或損壞了產品。

## <u>^</u>

## 注意

此標誌提醒用戶當前的操作指示非常重要。如果不按其操作,可能會受傷或損壞設備。

## 發生問題時,請立即停止使用。

否則,可能使個人受傷害或損壞了產品。請送回到指 定的 Alpine 代銷店或附近的 Alpine 服務中心修理。



## 使用前請注意

#### 溫度保護

在打開系統電源前,請確認車內溫度在 $+60^{\circ}$ (+ $140^{\circ}$ F)和 $-10^{\circ}$ C(+ $14^{\circ}$ F)之間。

### 濕氣凝結

由於濕氣凝結您可能會注意到碟片播放聲音在顫抖。 如發生此類情況,請將光碟從播放機中取出,並等待 一小時左右使濕氣蒸發。

## 損壞的碟片

不要試圖使用有裂痕的、變形的或是已損壞了的碟片。因爲使用已損壞的碟片會嚴重損壞播放裝置。

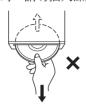
### 維修

如果您遇到問題,請勿自行修理。請將其送回給 Alpine 代理經銷商或最近的 Alpine 維修站進行維修。

#### 禁止事項

在自動載片構件將光碟拖入播放機時,請勿捏住或拉出碟片。

當播放機電源關閉時,請勿插入碟片。



#### 插入碟片

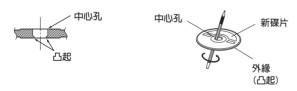
您的播放機一次只接受一張碟片以供播放。請勿嘗試 放入多張碟片。

插入碟片時請確認標籤面向上。如果碟片插入方法錯誤,您的播放機會自動將其彈出。如果碟片插入方法正確,而播放機仍將其彈出,請用帶尖頭的物體(比如原子筆)按壓 Reset 開關。

當您行駛在十分顚簸的路段上時,播放碟片會有跳音現象,但這不會劃傷碟片或損壞播放機。

#### 新碟片

作爲防止 CD 夾片的保護舉措,CD 播放機會自動彈出表面不規整或插入方法錯誤的碟片。新碟片插入播放機並在初始裝載後彈出時,請用手指在中心孔內和碟片外緣轉一圈。如果您感到有小凸起或不規整,請用原子筆或類似物品摩擦圓孔內緣和碟片外緣以消除這些小凸起,因爲它們會影響碟片的裝載,之後再插入碟片。



#### 形狀不規則的碟片

務請使用本機專用的圓形碟片,切勿使用特殊形狀的 碟片。

特殊形狀的碟片會損壞播放機構件。



#### 録音帶松弛

將錄音帶插入本裝置之前,請確認沒有磁帶松弛現象。 松弛的磁帶可能會造成夾帶,使裝置和錄音帶本身受到 損壞。請用鉛筆或類似的物體插入錄音帶的轉軸孔並進 行旋轉直至完全去掉松弛部分。



## 超薄錄音帶

建議不要在車載錄音機使用 C-120 類型的盒式錄音帶。

#### 精密磁帶機構

防止任何異物從盒帶開口處進入,否則可能會損壤內部 的精密機構和磁頭。

切勿播放髒的錄音帶一否則可能會損壤磁頭。

## 磁頭的清潔

請用濕型磁頭清潔帶(可以在音響商店買到)定期清潔磁頭(約每使用 20 小時清潔一次),以保持最佳的性能。

### 保險絲

更換保險絲時,必須用與保險絲盒上所標示安培數相同 的保險絲進行更換。如果保險絲多次熔斷,請仔細檢查 所有的電氣連接部份有無短路。同時也要檢查車載電壓 調整。

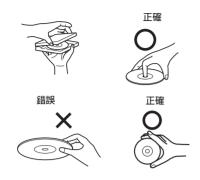
#### 安裝位置

CDA-W560EX 不可安裝於下列任何場所:

- 陽光直射和高溫場所
- 高濕或有水場所
- 多塵場所
- 劇烈振動場所

#### 下確操作

操作碟片時請勿掉落。握碟片時請勿將指印留在碟片 表面上。請勿將磁帶、紙張或塗膠標籤粘貼在碟片 上。請勿在碟片上寫字。



#### 清潔碟片

碟片表面的指印、灰塵或污垢會使 CD 播放機產生跳 音。日敘清潔時,請用潔淨軟布自中心向外緣擦拭播 放面。如果碟片表面很髒,清潔前請先用潔淨軟布蘸 少許溫和的中性洗滌液。



## 碟片附件

市面上有各種保護碟片表面、改善音質的附件出售。 但是它們中的大部分會改變碟片的厚度和/或直徑。使 用這些附件會使碟片不符合標準規格並進而引起操作 問題。我們建議您不要在 Alpine CD 播放機播放的碟 片上使用這些附件。







碟片穩定器

#### 操作光碟(CD/CD-R/CD-RW)

- •請勿碰觸表面。
- 請勿將碟片曝曬在直射陽光下。
- 請勿在碟片表面粘貼標籤或粘貼紙,請勿在表面寫 字。
- 碟片表面有灰塵時請清潔之。
- 確認碟片沒有凸起。
- 請勿使用市售碟片附件。

請勿將碟片長時間留於車内或本機內。請勿將碟片 曝曬在直射陽光下。高溫和水汽可能會損壞 CD, 以致不能再使用。

## 致 CD-R/CD-RW 用戶

- 如果 CD-R/CD-RW 無法播放,請確認最終錄製部分 已完成(最終完成)。
- •如必要請最終完成 CD-R/CD-RW, 再嘗試播放。

## 關於可以用 CDA-W560EX 播放的媒體

請只使用標籤上有如下所示標誌的光碟。

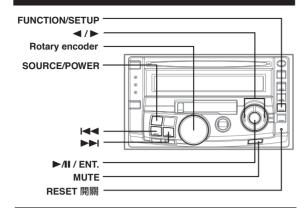




如果您使用非指定光碟,我們無法保證其正常性能。 您可在本機上播放音頻內容的 CD-R (可燒錄光碟)/ CD-RW(可重複讀寫光碟)。您也可以播放包括 MP3/WMA 格式音頻檔案的 CD-R/CD-RW。

- 下列 CD 中的一些可能無法在本機上播放: 有裂紋的CD,有指印的CD,曾經高溫或曝曬(比如 留於車內或本機內)的 CD,於不穩定條件下錄製的 CD,錄製失敗或嘗試重錄的 CD,不符合音頻 CD I 業標準有拷貝保護的 CD。
- 請使用 MP3/WMA 檔案格式與本機兼容的碟片。詳情 請參閱第 12-13 頁。

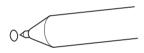
## 基本操作



## 初始化系統啓動

在下列情况下,請務必按 RESET 開關:第一次使用本機時,安裝 CD 多碟機等設備後,或更換汽車雷池後。

- 1 請確認本機電源已關閉。如果開著,按住 SOURCE/POWER 3 秒鐘以上關閉本機。
- 2 用原子筆或任何其它帶尖頭的物體按 RESET 開關。



## 打開和關閉電源

按 SOURCE/POWER 打開本機電源。

• 除CD ▲、CST ▲ 和TITLE <sup>©</sup> 按鈕外,您可以按任何其它按鈕打 開本機電源。

#### 按住 SOURCE/POWER 3 秒鐘以上關閉本機。

用遙控器控制本裝置(僅適用於 CDA-W560E)
 可用一個選購的 Alpine 遙控器來控制,詳細情況請洽詢我們的經銷商。
 將此選購的遙控器對準遙控感應器。



## 調詳音量/平衡(左右)/衰減(前 後)/默認

f 1 反覆按 Rotary encoder 按鈕選擇需要的模式。

每按一次,模式按下列方式變換:

音量:0~35 低音攻放:0~+15 平衡:L15~R15 衰減:R15~F15

選擇超低音揚聲器模式後,按 I◀◀ 或 ▶▶ ,超低音揚聲器輸出相位在 NORMAL (PHASE 0°) 或REVERSE (PHASE 180°) 間切換。

- 選擇 BALANCE、FADER、DEFEAT 或 SUBWOOFER 模式 後,如果 5 秒內未按 Rotary encoder,本機將自動回到 VOLUME 模式。
- •\* 如果超低音揚聲器模式關閉,則其位準將無法調節。
- 2 在各模式下,旋轉 Rotary encoder 直至獲得需要的 春效。

將 Defeat 設爲 ON 後,先前所調整的 EQ 設定將回 到初始設定,而且 MX 將被關閉。

• 根據所連接的設備不同,有些功能和顯示指示可能不起作用。

## 静音功能

啓動這項功能時,會馬上降低 20dB 的音量。

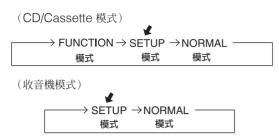
按下 MUTE 按鈕來啓動 MUTE 模式。 音量會降低約 20dB。

再按下 MUTE 按鈕會使音量回復到原來的大小。

## 關於設定

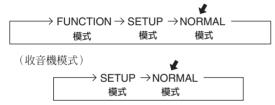
本機帶有各種 SETUP 功能,讓您能夠根據自己的愛好改變設定值。其中一個這樣的功能是"滾動設定",它設定碟片文訊的滾動顯示等。

## 1 按 FUNCTION/SETUP 按鈕選擇 SETUP 模式。



- 2 按 ◀ 或 ▶ 在各種設定模式中進行選擇。參見右表。
- **3** 按 ▶/II / ENT. 進行設定。
- 4 設定完成後,按 FUNCTION/SETUP 回到通叙模式。

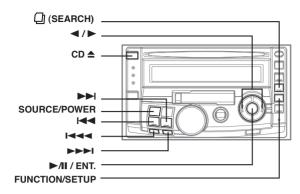
(CD/Cassette 模式)



設定項目	參考頁	設定詳情
TUNER 模式選擇	26	TUNER <b>NORMAL</b> /HI-
		FI/STABLE
顯示窗亮度調詳	26	DIMMER AUTO/
		MANUAL
超低音揚聲器 ON/OFF	27	SUBW. ON/OFF
MP3 播放資料設定	10	CD-DA ONLY/CD-DA
		& MP3/WMA
操作聲設定	25	BEEP <b>ON</b> /OFF
滾動設定	19	SCROLL AUTO/
		MANUAL
外接中斷設定	27	INT MUTE <b>ON</b> /OFF
外接中斷默認設定	27	INT AUDIO ON/OFF
外接輸入設定	27	AUX IN ON/OFF
顯示窗對比度調詳	26	CONTRAST±0
演示 ON/OFF	26	DEMO ON/ <b>OFF</b>

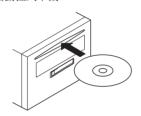
粗體字部分是初始設定。

## CD 操作



## 播放(CD)

**1** 插入一張碟片,標籤面向上。 碟片將被自動拉入本機。



- CD 單片(8 cm)請勿接適配器,因爲這會造成本機故障。 • 如果碟片已插入,請按 SOURCE/POWER 切換到 CD 模式。
- 如果碟片已插入,請按 SOURCE/POWER 切換到 CD 模式。 播放開始。

→ TUNER → TAPE → CD → CHANGER\* — (\* 僅在連接多碟機時)

2 按 ◄ , ▶▶ 或 ◄ , ▶▶▶ 選擇需要的曲目。

回到當前曲目的起點:

按◄■或◄■。

快倒

接住◄◀。

跳到下一曲目起點:

按▶Ы或▶▶Ы。

快進:

按住▶▶Ⅰ。

- **3** 按 ►/II / ENT. 停止播放。 再按 ►/II / ENT. 開始播放。
- 4 按 CD 型出碟片。 碟片退出後請移除。
- 當CD 正在退出時請勿移除。請勿一次裝入多張碟片。否則會 導致故障。
- 在CD/Changer 模式中,按"BAND"將切換碟片模式。

## 掃描曲目

順序播放每個曲目的前 10 秒內容。

1 按 FUNCTION/SETUP 選擇 FUNCTION 模式。

FUNCTION → SETUP → NORMAL — 模式 模式

- 2 按 ◀ 或 ▶ 選擇 SCAN 模式,再按 ▶/II / ENT.。在顯示窗中央閃爍的模式便是選中的模式。
- **3** 按 ◀ 或 ▶ 選擇 ON,再按 ▶/II / ENT.。

→ ON OFF

- 當您找到想聽的曲目後,請按前述步驟關閉本功能。
- 如果操作停止 10 秒以上, FUNCTION 模式將被取消。

## M.I.X. (隋機播放)

碟片上的曲目將按隨機順序播放。

1 按 FUNCTION/SETUP 選擇 FUNCTION 模式。



- 2 按 ◀ 或 ▶ 選擇 M.I.X. 模式,再按 ▶/II / ENT.。 在顯示窗中央閃爍的模式便是選中的模式。
- 3 按 ◀ 或 ▶ 選擇 M.I.X. ONE 或 M.I.X. ALL, 再按 ▶/II / ENT. ○

閃爍的模式便是選中的模式。

 $\longrightarrow$  M.I.X. ONE  $\leftrightarrow$  M.I.X. ALL $^*$   $\leftrightarrow$  M.I.X. OFF  $\leftarrow$ 

- \* 在支持 M.I.X. ALL 的多碟機模式下 (支持 MP3 的多碟機 模式在 M.I.X. ALL 中不被支持)
- 4 要取消隨機播放,請按前述步驟選擇 M.I.X. OFF。
- 如果操作停止 10 秒以上, FUNCTION 模式將被取消。
- 多碟機模式
  - 指定"M.I.X. ONE"將以隨機順序播放該碟片上的所有曲 目。
  - 指定"M.I.X. ALL"將在碟片間轉換並逐個(隨機)播放曲目(僅對支持 M.I.X. ALL 的多碟機而言。)
  - 在 "RPT ALL" 播放時指定 "M.I.X. ONE" 將在該張碟片中 開始 M.I.X. 播放。

## 重複播放

曲目將被重複播放。

1 按 FUNCTION/SETUP 選擇 FUNCTION 模式。

✔ → FUNCTION → SETUP → NORMAL 模式 模式 模式

- 2 按 ◀ 或 ▶ 選擇 REPEAT 模式,再按 ▶/II / ENT.。 在顯示窗中央閃爍的模式便是選中的模式。
- 3 按 ◀ 或 ▶ 選擇 RPT ONE 或 RPT ALL,再按 ▶/II / ENT.。

閃爍的模式便是選中的模式。

→ RPT ONE ↔ RPT ALL\* ↔ RPT OFF ← (單曲重複) (碟片重複)

- \* 在多碟機模式中
- \*\*在 CD 模式時顯示REPEAT,在多碟機模式時顯示RPT。
- 4 要取消重複播放,請按前述步驟選擇 RPT OFF。
- 如果操作停止 10 秒以上, FUNCTION 模式將被取消。
- 多碟機模式
  - 指定 "RPT ALL" 將重複播放該碟片。
  - 在M.I.X. 播放時將 "RPT ALL" 設定爲 ON 將使 M.I.X. 播放 在該張碟片中開始。

## 涌渦 CD 文訊搜索

您可以通過 CD 文訊搜索並播放曲目。在碟片和多碟機不支持文訊的情况下,可根據曲號執行搜索。

- 1 在播放時按 🔾 (SEARCH)。 這將設定搜索模式。
- 在搜索模式下按 (SEARCH) 進行取消。或者,10 秒內不執行 某項操作也將取消搜索模式。
- 在M.I.X 播放時,無法搜索 CD 文訊。

## 快速搜索

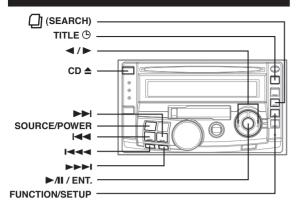
您可以搜索曲目。

按住 ◄◄◄ 或 ▶▶▶ 選擇需要的曲目(曲號)。

選中的曲目將被立即播放。

 按住 ◄◄◄ 或 ▶▶▶ 將使曲號連續變化,鬆開手指該曲目開始 播放。

## MP3/WMA 操作

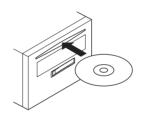


## 播放 MP3/WMA 檔案

CDA-W560EX 包括一個內建 MP3/WMA 解碼器。您可以在 這個解碼器上播放有 MP3/WMA 檔案的 CD-ROM、CD-R 和 CD-RW。請使用與本機兼容的格式。

在使用解碼器前,請先參考第12-13頁以獲知關於播放和儲 存 MP3/WMA 檔案的詳細資訊。

1 插入一張有 MP3 或 WMA 檔案的碟片,標籤面向上。 碟片將被自動拉入本機。



- CD 單片(8 cm)請勿接適配器,因爲這會造成本機故障。
- 如果碟片已插入,請按SOURCE/POWER 切換到CD模式。

每按一次按鈕,模式將隨之變化。

 $\rightarrow$  TUNER  $\rightarrow$  TAPE  $\rightarrow$  CD  $\rightarrow$  CHANGER\* -

(\* 僅在連接 CD 多碟機時)

按 ◄ , ▶▶ 或 耳 , ▶▶▶ 選擇需要的曲目(檔

回到當前曲目的起點(檔案):

按◄■或◄■。

快倒:

按住◄◀。

跳到下一曲目起點(檔案):

按▶▶Ⅰ或▶▶▶Ⅰ。

快進:

按住▶▶Ⅰ。

- 按 ▶/II / ENT. 停止播放。 再按 ▶/ II / ENT. 開始播放。
- 4 按 CD ▲ 退出碟片。 碟片退出後請移除。
- 當CD 正在退出時請勿移除。請勿一次裝入多張碟片。否則會 導致故障。
- 本機能夠播放同時含有音頻資料和 MP3 /WMA 資料的碟片。
- MP3/WMA 音頻資料播放的曲目顯示爲錄製在碟片上的曲號。

## 選擇檔案夾

按 ◀ 或 ▶ 選擇前一個或後一個檔案夾。

• 如果使用了支持 MP3 的多碟機,請按 FOLDER/PRESET 並在 15 秒內執行上述操作。

## 檔案/檔案夾搜索

您可在碟片上的檔案夾中搜索並播放檔案。

- 1 在播放 MP3/WMA 時按 ☐ (SEARCH) 以設定檔案夾 搜索模式。
- 2 按 ◀ 或 ▶ 選擇需要的檔案夾,再按 ▶/II/ ENT.。 這將設定檔案搜索模式。
- 按 ◀ 或 ▶ 選擇需要的檔案,再按 ▶/II / ENT.。 選中的檔案將被播放。
- 在搜索模式中按 (SEARCH) 進行取消。或者,10 秒內不 執行操作也將取消搜索模式。
- 在 M.I.X. 播放中無法進行檔案夾或檔案搜索。
- 在用檔案夾搜索模式選擇的檔案夾中,如果沒有檔案時,將顯 示 "NO FILE" 2秒鐘。
  • 根檔案夾將顯示 "----

## 快速搜索

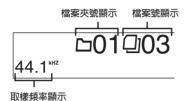
您可以搜索曲目(檔案)。

**按住 I ◀ ◀ ▼ ▼ ▼ ▼ ▼ 選擇需要的曲目(檔案號)**。 選中的曲目將被立即播放。

按住 I◄◄◄ 或 ▶▶▶I 將使檔案連續變化,鬆開手指該曲目開始播放。

#### MP3/WMA 播放顯示

檔案夾號、檔案號、取樣頻率和位元率將按下述方式顯 示。





取樣頻率和位元率(訊框顯示) 將交替顯示。



因為根檔案夾號顯示為 1 ,所以在根檔案夾內沒有檔案 時,最先的檔案夾號顯示為 2 進行播放。

TITLE ⑤ 在顯示方式間切換。關於顯示切換的資訊請參見 "顯示標題/文訊" (在第18頁上)。

## 播放 MP3/WMA 資料

本機能夠播放同時含有 CD 和 MP3/WMA 資料的 CD。然而在某些情況下(某些增強型 CD),播放可能有困難。對於這些特別情況,您可以選擇只播放 CD 資料。當一張碟片含有 CD 和 MP3/WMA 資料時,播放將從碟片上的 CD 資料部分開始。

- 1 按 FUNCTION/SETUP 選擇 SETUP 模式\*。
  \* 請參見第 6 頁上的"關於設定"。
- 2 按 **▼** 或 **▶** 選擇 CD-DA 模式。
- 3 按 ►/II / ENT. 設定碟片選擇範圍。
  CD-DA ONLY ↔ CD-DA & MP3/WMA
  (初始設定)
- 4 設定完成後,按 FUNCTION/SETUP回到通敘模式。
- 請在插入碟片前執行本設定。如果碟片已插入,請先移除碟片再執行本設定。(如果您使用了MP3 多碟機,您必須更換碟片。)

## 掃描曲目

順序播放每個曲目(檔案)的前10秒內容。

1 按 FUNCTION/SETUP 選擇 FUNCTION 模式。



- **2** 按 **⋖** 或 **▶** 選擇 **SCAN** 模式,再按 **▶**/**II** / **ENT.**。在顯示窗中央閃爍的模式便是選中的模式。
- 3 按 ◀ 或 ▶ 選擇 ON,再按 ▶/II / ENT.。
  - → ON OFF
- 當您找到想聽的曲目後,請按前述步驟關閉本功能。
- 如果操作停止 10 秒以上, FUNCTION 模式將被取消。

## M.I.X. (隨機播放)

碟片上的曲目(檔案)將按隨機順序播放。

1 按 FUNCTION/SETUP 選擇 FUNCTION 模式。

FUNCTION → SETUP → NORMAL 模式 模式 模式

- 2 按 ◀ 或 ▶ 選擇 M.I.X. 模式,再按 ▶/II / ENT.。在顯示窗中央閃爍的模式便是選中的模式。
- 3 按 ◀ 或 ▶ 選擇 M.I.X. ONE 或 M.I.X. FLDR,再按 ▶/II / ENT.。

在顯示窗中央閃爍的模式便是選中的模式。

 $\rightarrow$  M.I.X. FLDR  $\leftrightarrow$  M.I.X. ONE  $\leftrightarrow$  M.I.X. OFF  $\leftarrow$ 

M.I.X. FLDR : 僅隨機播放某一檔案夾中的檔案。 M.I.X. ONE : 碟片中的檔案將按隨機順序播放。

如果接上了兼容 MP3 的 CD 多碟機, 碟片上的所有檔案將按隨機順序播放,

之後播放下一張碟片。

- 4 要取消隨機播放,請按前述步驟選擇 M.I.X. OFF。
- 如果操作停止 10 秒以上, FUNCTION 模式將被取消。

## 重複播放

曲目(檔案)將被重複播放。

1 按 FUNCTION/SETUP 選擇 FUNCTION 模式。

FUNCTION → SETUP → NORMAL ─────
 模式 模式 模式

- 2 按 ◀ 或 ▶ 選擇 REPEAT 模式,再按 ▶/Ⅱ / ENT.。在顯示窗中央閃爍的模式便是選中的模式。
- 3 按 ◀ 或 ▶ 選擇 RPT 模式,再按 ▶/Ⅱ / ENT.。 在顯示窗中央閃爍的模式便是潠中的模式。
- ightarrow RPT ONE  $\leftrightarrow$ RPT FLDR  $\leftrightarrow$ RPT ALL $^*$   $\leftrightarrow$  RPT OFF  $\leftarrow$

(\* 當連接兼容 MP3 的 CD 多碟機時)

RPT ONE : 僅重複播放一個檔案

RPT FLDR : 僅重複播放一個檔案夾中的檔案

RPT ALL : 重複播放一張碟片。

- 4 要取消重複播放,請按前述步驟選擇 RPT OFF。
- 如果操作停止 10 秒以上, FUNCTION 模式將被取消。

## 關於 MP3/WMA

#### //\//\,

除了用於個人用途,版權法和國際公約嚴禁未經版權所 有者同意複製音頻資料(包括 MP3/WMA 資料),或對 其進行分發、傳送或複製,無論免費或收費。

#### 什麼是 MP3?

MP3,其正式名稱是"MPEG Audio Layer 3",是一種由 ISO(國際標準化組織)和 MPEG(IEC下的一個聯合執行機構)規定的壓縮標準。

MP3 檔案含有壓縮的音頻資料。MP3 編碼能夠以極高 比例壓縮音頻資料,將音樂檔案的尺寸減小到原來的十 分之一。而與此同時,音質仍保持接近 CD 的水平。 MP3 格式通過去除人耳無法聽到的或被其它聲音掩蓋 的聲音來實現如此高的壓縮比。

#### 什麼是 WMA?

WMA,或"Windows Media™ Audio",是一種壓縮的音頻資料。

WMA 讓您能夠創建音樂檔案並以較 MP3 音頻資料更高的壓縮比 (幾乎是原尺寸的一半) 進行儲存。而與此同時,音質仍保持接近 CD 的水平。

#### 創建 MP3/WMA 檔案的方法

音頻資料使用特定的 MP3/WMA 軟體壓縮。關於創建 MP3/WMA 檔案的詳細資訊,請參考該軟體的用戶手冊。帶有擴展名爲"mp3"/"wma"的 MP3/WMA 檔案能夠在本機上播放。不帶擴展名的檔案則無法播放。(支持 WMA 7.1 和 8 版本)

#### 支持的播放取樣頻率和位元率

#### MP3

取樣頻率: 48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz,

24 kHz, 22.05 kHz, 16 kHz, 12 kHz, 11.025 kHz, 8 kHz

位元率: 8 - 320 kbps

#### **WMA**

取樣頻率: 48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz,

24 kHz, 22.05 kHz

位元率: 32 - 192 kbps

請注意,對於取樣頻率,本機的訊框顯示(第10頁)

可能無法正確顯示。

對於某些取樣頻率,本機可能無法正確播放。

#### ID3 標記/WMA 標記

本機支持 v1 和 v2 ID3 標記以及 WMA 標記。如果標記資料在 MP3/WMA 檔案中,本機能夠顯示標題(曲目標題)、演唱者姓名和曲集名稱等 ID3 標記/WMA標記資料。

本機只能顯示單字詳文數字元以及底線(最多 30 個數字元,對於WMA最多 15 個數字元)。對於不支持的字元將顯示"NO SUPPORT"。

#### 製作 MP3/WMA 碟片

準備好 MP3/WMA 檔案後,利用 CD-R 寫入軟體將 其寫入 CD-R 或 CD-RW 碟片。一張碟片最多能夠容 納 510 個檔案/檔案夾(包括根檔案夾)。

#### 支持的媒體

本機能夠播放的媒體是 CD-ROM、CD-R 和 CD-RW。

#### 相應的檔案系統

本機支持按 ISO 9660 Level 1 或 Level 2 格式化的 碟片。

在 ISO 9660 標準下,請勿忘下列限制。 最大嵌套檔案夾深度為 8(包括根檔案夾)。檔案/檔案 夾名稱不可超過 31 個字元(包括擴展名)。 檔案夾/檔案名稱的有效字元是字母 A-Z(皆大寫)、 數字 0-9 和 "\_"(底線)。

本機亦能播放 Joliet、Romeo 以及其它符合 ISO 9660 的格式的碟片。但有時檔案名稱、檔案夾名稱等可能會無法正確顯示。

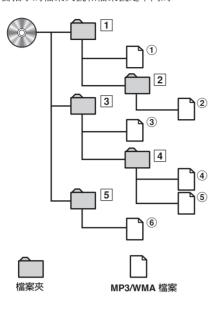
#### 支持的格式

本機支持 CD-ROM XA、混合模式 CD、增強型 CD (CD-Extra) 以及多重區段。

本機無法正確播放以 Track At Once (軌跡一次寫入) 或packet writing (封包寫入) 方式錄製的碟片。

#### 曲目順序

本機按寫入軟體寫入檔案的順序播放檔案。因此播放順序可能與您輸入的順序有所不同。檔案夾和檔案的播放順序如下所示。無論如何,檔案夾和檔案的播放順序與顯示窗指示的檔案夾號和檔案號是不同的。



## 術語

## 位元率

這是爲編碼規定的"聲音"壓縮比。位元率越高,音質 越好,但檔案也越大。

#### 取樣頻率

本值表示每秒對資料取樣(錄製)多少次。例如,音樂 CD採用44.1 kHz的取樣頻率,因此每秒對聲音取樣 (錄製)44,100次。取樣頻率越高,音質越好,但資 料量也越大。

#### 編碼

將音樂 CD、WAVE (AIFF) 檔案和其它聲音檔案轉換爲指定的音頻壓縮格式。

#### 標記

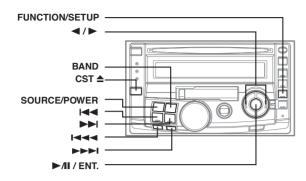
被寫入 MP3/WMA 檔案的歌曲資訊,比如曲目標題、 演唱者姓名、曲集名稱,等等。

MP3:ID3 標記 WMA:WMA 標記

## 根目錄檔案夾

在檔案系統的頂部可找到根目錄檔案夾。根目錄檔案夾 包括全部檔案夾和檔案。

## 録音帶播放機操作



## 播放 (録音帶)

1 將錄音帶開口一側向右插入槽孔。

當裝入錄音帶之後,錄音機自動開始播放磁帶並在顯示器上顯示"TAPE"和正在播放的錄音帶方向( N. 或 习 )。

當錄音帶到底時,錄音機自動反轉播放方向,並繼續播放另一面的內容。



- 當關閉電源或拆下前面板時,全邏輯機構將會自動切換到 PAUSE 模式。這樣在長期沒有取出錄音帶時可以防止壓帶軸 損壞錄音帶。
- 自動金屬帶功能 當插入一盒金屬帶時,錄音機自動調整平衡使其相應於金屬帶 或任何其他高偏置磁帶以獲得最佳音質。
- 如果已經插入了磁帶,則按 SOURCE/POWER 切換到磁帶模式。播放開始。



(\*僅適用於連接了換碟機)

2 按 ◄ 或 ▶ 可分別進行快倒或快進。

磁帶面指示( \ 或 \ ) 閃爍,並且 >> 或 << 移動,表示磁帶的方向。

當在快倒模式中磁帶到達了末端,播放機將自動停止,並從同一面的開頭開始播放。

當在快進模式中磁帶到達了末端,播放機將自動停止,並從反面的開頭開始播放。

- 3 在快進過程中按 ▶▶I 即可停止快進,並恢復磁帶播放。
  - 在倒帶過程中按 ► 即可停止倒帶,並恢復磁帶播 放。

磁帶面指示停止閃爍。

- **4** 按 ►/II / ENT. 即可暫停播放。 在按一次 ►/II / ENT. 即可開始播放。
- 5 按 CST 即可排出磁带。

## 手動翻帶

在磁帶播放過程中按 BAND 即可改變播放方向。 磁帶面指示( N 和 N ) 改變爲正在播放的磁帶面指示。

## Dolby B NR (降噪)

插入 Dolby B NR 編碼磁帶。

1 按 FUNCTION/SETUP 選擇 FUNCTION 模式。



- 2 按 ◀ 或 ▶ 選擇 NR. B 模式,然後按 ▶ / II / ENT. 顯示幕中間正在閃爍的模式即為所選擇的模式。 顯示幕顯示 "N.R."。當播放Dolby B NR編碼磁帶時,在Dolby NR模式中磁帶的噪音將會降低。
- 3 按 ◀ 或 ▶ 選擇 ON,然後按 ▶/II / ENT.。 → ON OFF
- 4 若要取消,則按照以上方法選擇 NR. B OFF。
- 如果操作停止 10 秒以上, FUNCTION 模式將被取消。

## 重複播放

當前詳目將被重複播放。

1 按 FUNCTION/SETUP 選擇 FUNCTION 模式。



2 按 ◀ 或 ▶ 選擇 REPEAT 模式,然後按 ▶/II / ENT. 顯示幕中間正在閃爍的模式即爲所選擇的模式。

- **3** 按 ◀ 或 ▶ 選擇 ON,然後按 ▶/II / ENT.。
  - → ON OFF
- 4 若要取消,則按照以上方法選擇 REPEAT OFF。
- 如果操作停止 10 秒以上, FUNCTION 模式將被取消。

## 空白跳躍(B.SKIP)

磁帶上持續 15 秒鐘或更長的空白段將被跳過。

1 按 FUNCTION/SETUP 選擇 FUNCTION 模式。



- 2 按 ◀ 或 ▶ 選擇 B.SKIP 模式,然後按 ▶/II / ENT.。 顯示幕中間正在閃爍的模式即爲所選擇的模式。
- 3 按 ◀ 或 ▶ 選擇 ON,然後按 ▶/II / ENT.。
  - → ON OFF
- 4 若要取消,則按照以上方法選擇 B.SKIP OFF。
- 如果操作停止 10 秒以上, FUNCTION 模式將被取消。

## 搜索詳日

連續播放磁帶上每個詳目的開頭 10 秒鐘。

1 按 FUNCTION/SETUP 選擇 FUNCTION 模式。



- 2 按 ◀ 或 ▶ 選擇 SCAN 模式,然後按 ▶/II / ENT.。 顯示幕中間正在閃爍的模式即爲所選擇的模式。
- 3 按 ◀ 或 ▶ 選擇 ON,然後按 ▶/II / ENT.。
  - → ON OFF
- SCAN 操作無法檢測出少於4秒鐘的空自段。
- 當您找到想要聽的曲目,則按照以上的方法將此功能切換到 OFF。
- 如果操作停止 10 秒以上,FUNCTION 模式將被取消。

## 樂曲搜索 (P.S.)

1 播放録音帶期間按壓 I◄◄◄ 鍵,將會回到當前正在播放變曲的曲頭。

如果您希望再往前搜索曲頭,即請反復按壓直至到達所要曲子。

按壓 1 次該鍵將顯示 PS-1,每按壓一次增加 1,最多到 PS-9。錄音帶方向指示器將會閃爍指示您正在搜索的方向。

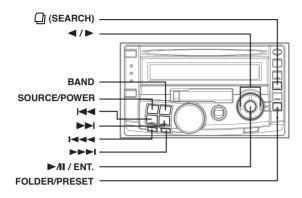
2 播放録音帶期間按壓 ▶▶▶I 鍵,將會回到下一首樂曲的曲頭。

如果您希望再往前搜索曲頭,即請反復按壓直至您希望跳越 的樂曲號出現在顯示器上。

按壓 1 次該鍵將顯示 PS+1,每按壓一次增加 1,最多到 PS+9。錄音帶方向指示器將會閃爍指示您正在搜索的方向。

- 樂曲搜索功能僅在播放錄音帶模式下起作用。
- 您可以最大進到第9首樂曲或最大退到第8首樂曲。

## 收音機操作



## 收聽收音機

1 按 SOURCE/POWER 設定到 TUNER 模式。

當 TUNER 模式設定時天線會伸出。(僅當車輛裝備有電動天線時。)

TUNER → TAPE → CD → CHANGER\*

 (\* 僅連接多碟機時)

2 按 BAND 選擇波段。

 $\longrightarrow$  FM1  $\rightarrow$  FM2  $\rightarrow$  AM  $\longrightarrow$ 

3 按 ◄◄,▶►I或 ◄◄◄,▶►►I 搜索需要的廣播電臺(頻率)。

**▶** : 手動模式

按住按鈕連續改變頻率。

**I**◀◀**■** ▶▶▶**I** : 本地模式 (SEEK)

**I◀◀◀ ▶▶▶I** : 遠地模式 (DX SEEK)

(按住)

手動模式:

手動逐級調諧頻率(手動調諧)。

本地模式:

只自動調入信號強的電臺(自動尋找調諧)。

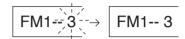
遠地模式:

信號強和信號弱的電臺都被自動調入(自動尋找調諧)。

## 預設雷臺的手動儲存

- 1 請參見"收聽收音機",將頻率設定到所需廣播電 臺的頻率上。
- 2 按 FOLDER/PRESET,在 10 秒内按 ◀ 或 ▶ 選擇 → P-MEMO 模式,再按 ▶ / II / ENT.。
  - → P-MEMO A-MEMO
- 3 在 10 秒内按 ◀ 或 ▶,選擇您想儲存的號碼 (1 到 6),再按 ▶ /II / ENT.。

閃爍的顯示將變爲靜止,廣播電臺被儲存。



- 預設記憶中共可儲存 18 個電臺(每個波段 6 個,FMI、FM2 和 AM)。
- 如果您在已存有某個電臺的預設記憶中儲存該電臺,當前電臺 將被清除並被新的電臺替換。

## 預設電臺的自動記憶

1 按 BAND 顯示您想接收的波段。

 $\longrightarrow$  FM1  $\rightarrow$  FM2  $\rightarrow$  AM  $\longrightarrow$ 

2 按 FOLDER/PRESET,在 10 秒内按 ◀ 或 ▶ 選擇 → A-MEMO 模式,再按 ▶ / II / ENT.。

P-MEMO → A-MEMO

調諧器將在選定的波段中自動尋找並儲存 6 個信號強的電臺。它們將按信號強度順序被儲存於按鈕 1 到 6 中。

自動記憶完成後,調諧器將調入儲存於 1 號預設位的電臺。

 如果沒有電臺被儲存,調諧器將回到自動記憶步驟開始前您原先 收聽的電臺。

## 調至預設電臺

1 按 BAND 選擇波段。

 $\longrightarrow$  FM1  $\rightarrow$  FM2  $\rightarrow$  AM  $\longrightarrow$ 

2 按 ◀ 或 ▶ 選擇預設號。選中的廣播電臺將被接收。



預設號顯示

(顯示儲存於預設號"1"到"6"中所接收的 廣播電臺。)

• 如果調入的是一個立體聲 FM 電臺,顯示窗中將出現 ST 指示。

## 電臺標題搜索功能

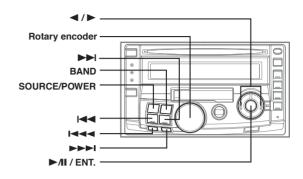
如果無線電電臺的標題已被輸入,您可以按其標題搜索一無線電雷臺。

1 在TUNER 模式中按 ① (SEARCH) 切換到標題搜索模式。

已被輸入的第一個標題將在顯示窗中閃爍。

- 2 在 10 秒内按 ◀ 或 ▶ 選擇所需標題。
- 3 按 ► /II / ENT. 接收所選標題的頻率。
- 接□(SEARCH)取消標題搜索模式。或者,若10秒鐘內無任何 操作,設定將被解除。
- 如果無線電電臺沒有標題,則顯示 "NO TITLE" 2秒鐘。

## CD多碟機操作(可選)



## 控制 CD 多碟機

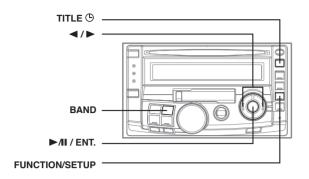
 $oldsymbol{1}$  按 SOURCE/POWER 設定多碟機模式。



(\*僅連接多碟機時)

- 2 選擇碟片號時,按 ◀ 或 ▶ 選擇需要的碟片。
- 4 旋轉 Rotary encoder 調詳音量(0 到 35)。
- **5 按 ► /II / ENT. 停止播放**。 再按 ► /**II** / ENT. 開始播放。
- 您能夠按與內建CD或MP3同樣的方法控制多碟機操作。
   (請參見第7頁到第13頁。)
- 在 CD/多碟機模式中按 BAND 將改變碟片模式。
- 當接上2台多碟機或其它設備時,本機使用Versatile Link Terminal(萬用鏈接終端機)(KCA-410C),並允許按BAND 選擇產品。

## 標題/文訊操作



## 顯示標題/文訊

如果 碟片/電臺的標題事先已被輸入,它們可以被顯示。詳情請參見"命名碟片/電臺標題"(第19頁)。如果播放的是一張 CD 文訊的碟片已輸入標題,文訊資訊(比如碟片名和曲名)將被顯示。在播放 MP3/WMA 檔案時,檔案夾名稱、檔案名稱和標記等也可以被顯示。

#### 按 TITLE 🕒。

每次按該按鈕模式將隨之改變。

關於"標題"和"文訊"

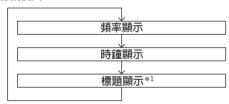
標題: 在本機中,您可以輸入 CD/電臺名稱(請參

考第 19 頁)。這個被輸入的名稱被稱爲 "標題"。對 MP3/WMA 碟片,您無法輸

入或顯示標題。

文訊: 文訊兼容 CD 含有文訊資訊,比如碟片名和曲名。這類文訊資訊被稱爲"文訊"。

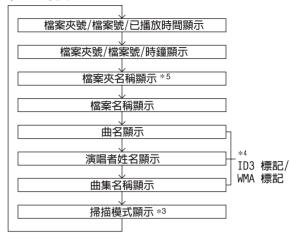
收音機模式:



CD 模式:



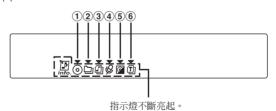
MP3/WMA 模式:



- \*1 如果標題未事先輸入,顯示 "NO TITLE"。
- \*\* 在播放帶 CD 文訊的碟片時顯示。當 CD 沒有文訊資料時將顯示 "NO TEXT"。
- \*3 掃描模式...在下列文訊資訊間滾動。 CD:文訊(碟片名,曲名) MP3/WMA:標記(曲名,演唱者姓名,曲集名 稱),檔案夾名稱,檔案名稱
- \*4 如果 MP3/WMA 檔案包含 ID3 標記/WMA 標記資訊, 它們將被顯示(曲名、演唱者姓名以及曲集名 稱)。所有其它標記將被忽略。 如果 MP3/WMA 檔案不包含 ID3 標記/WMA 標記資 訊,將顯示"NO DATA"。
- \*5 根檔案夾將顯示爲 "-----"。
- 根據字元類型的不同,某些字元可能在本機上無法正確顯示。
- CD 多碟機要顯示文訊資訊,也必須是兼容 CD 文訊的。
- 當滾動設定(請參考第 19 頁)被設定爲 "SCROLL MANUAL"時,請按住TITLE ⑤ 3 秒以上以滾動一遍文 訊資訊(文訊顯示,檔案夾名稱顯示,檔案名稱顯示或 標記顯示模式)。
- 當需要的文訊資訊無法在本機上顯示時,將顯示 "NO SUPPORT"。

#### 指示燈顯示

標題/文訊顯示時,各種模式下的指示燈 "▼"亮燈情況如下·



指示燈/	CD 模式	MP3/ WMA模式	TUNER 模式
1	標題顯示	_	_
2	_	檔案夾名稱顯 示	_
3	_	檔案名稱顯示	_
4	_	演唱者姓名顯示*	_
5	文訊(碟片名) 顯示	曲集名稱顯示 *	<del>-</del>
6	文訊(曲名)顯示	曲名顯示*	標題顯示

\*標記資訊

## 命名碟片/電臺標題

您可以給您喜愛的 CD 或無線電電臺命名標題。您無法在MP3/WMA 碟片上輸入標題。

- 1 按 TITLE ① 選擇標題顯示模式。 詳情請參見"顯示標題/文訊"(第 18 頁)。
- 2 按住 **TITLE** <sup>②</sup> 3 **秒**以上。第一個字元將閃爍。
- **3** 按 BAND 選擇字元/符號。

 $\longrightarrow$  大寫  $\rightarrow$  小寫  $\rightarrow$  數字/符號

- 4 按 ▼ 或 ▶ 選擇需要的可用於命名的字母/數字/符號。
- 5 按 ►/II / ENT. 儲存第一個字元。 第一個字元將停止閃爍,顯示自動前進到下一個字元。 當該字元開始閃爍時,您可以選擇標題的下一個字母或 符號。
- 6 重複上述步驟 3 和 5 以完成標題命名。輸入第 10 個字元後,請按 ▶/II / ENT. 將標題自動存入記憶體。當輸入少於 10 個字元的標題時(例如 3 個字元的標題):

在輸入 3 個字元完成您的標題後,第 4 個字元空間將 閃爍。進入第 7 步以完成命名。

## 7 按 TITLE <sup>⑤</sup> 記録標題。

- 您能夠在本機上輸入 24 個無線電電臺標題和 18 個 CD 標題。如果您想儲存更多的標題,顯示窗將顯示 "FULL DATA"。此時您無法儲存更多的標題。
- CD 多碟機標題最多只允許 8 個字元。允許的標題數目根據 CD 多碟機型號而定。
- 要輸入一個新的標題,必須先消除一個原先輸入的標題。
- 要消除一個標題,請在所有字元空間上輸入"▒"符號。
- 步驟3到6所述的操作必須在10秒內執行。如果10秒內沒有任何動作,輸入模式將被取消。
- 斷開本機電源會消除這些標題。操作電源線時請千萬小心。

## 滾動設定

- 1 按 FUNCTION/SETUP 選擇 SETUP 模式\*。 \* 請參見第 6 頁上的"關於設定"。
- 2 按 ◀ 或 ▶ 選擇 SCROLL 模式。
- 3 按 ►/II / ENT. 切換滾動設定値。

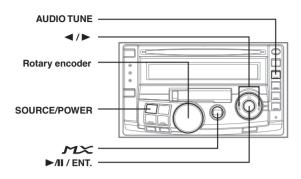
SCROLL AUTO ↔ SCROLL MANUAL (初始設定)

- 4 設定完成後,按 FUNCTION/SETUP回到通敘模式。
- 滾動僅對 CD 文訊、檔案夾名稱、檔案名稱和標記資訊可用。
- · 當設定爲AUTO時,滾動重複顯示。

## 消除碟片標題/電臺標題

- 1 按 TITLE ⑤ 選擇標題顯示模式。
- 2 按住 TITLE ⑤ 至少 3 秒以上。 標題的第 1 個字元將閃爍。
- **3** 按住 ►/II / ENT. 至少 2 秒以上。 儲存的第 1 條標題將閃爍。
- 4 反覆按 ◀ 或 ▶ 直至您想消除的標題被顯示。
- 5 按住 ►/II / ENT. 至少 2 秒以上以消除被顯示的標 題。
- 6 按 TITLE ① 取消標題消除模式。
- CD-TEXT 無法消除。
- 步驟 3 到 6 所述的操作必須在 10 秒內執行。如果 10 秒內 沒有任何動作,模式將被取消。
- 如果在步驟 3 時沒有輸入標題或在步驟 5 時刪除了所有標題 的話,將顯示"NO DATA"2 秒鐘。

## 聲音設定



## 設定 MX 模式

MX(媒體增強)使唱聲或樂聲更爲分明,無論音樂源爲何種類型。即使是在有大量道路噪聲的車輛中,FM無線電、CD 和 MP3/WMA 都可清晰地再現音樂。

- 1 按 MX 選擇 MX ON。
- 2 按 **SOURCE/POWER** 選擇您想施行 MX(媒體增強)-correct 的樂源。
- 3 按住 MX 至少 2 秒以上選擇 MX 模式。
- 4 在 15 秒内旋轉 Rotary encoder 選擇您喜歡的模式 或 OFF。
  - FM (MX level 1 到 3) :

中頻至高頻將更清晰,在所有頻段生成平衡極佳的 聲音。

CD (MX level 1 到 3) :

CD 模式處理大量的的資料。這些資料用於通過利用資料量清晰地再現聲音。

MP3/WMA (MX level 1 到 3):

將校正在壓縮時忽略的資訊。本模式將再現出一個 接近原聲的平衡極佳的聲音。

DVD (VCD) (MX level 1 到 2):

影片中的對話部分將被更清晰地再現。

DVD (CD) (MX level 1) :

這種碟片包含大量的資料,比如音樂片段。MX 利用這些資料準確地再現聲音。

AUX (MX level 1) :

選擇與連接的媒體相符的 MX 模式(MP3、MUSIC 或 MOVIE)。

## 5 設定後,按 Rotary encoder 回到通叙模式。

- 要對所有音樂源取消 MX 模式,在步驟1中按 MX選擇MX OFF。
- · 如果 15 秒內未按任何按鈕, MX 模式將被自動取消。
- 每個音樂源,比如無線電、CD 和 MP3/WMA,能夠擁有各自 的 MX 設定。
- · 對於同時包含 MP3/WMA 和 CD-DA 的碟片,當聲源從 " MP3/WMA 變爲 CD-DA"或從 " CD-DA 變爲 MP3/WMA" 時,曲目播放的MX 模式切換過程可能要花費一些時間。
- 當 DEFEAT 爲 ON 時,本功能失去作用(第 5頁)。

## 調詳 HPF/LPF

您可以調詳本機的高通濾波器和低通濾波器以適合您的個人 喜好。

- 1 按 AUDIO TUNE。
- 2 在 15 秒内按 ◀ 或 ▶ 選擇 HPF 或 LPF 調詳模式,再按 ▶/II / ENT. 設定。



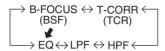
- LPF 功能僅在本機的超低音揚聲器輸出設定為 ON 時有效。
- 3 在 15 秒内按 ◀ 或 ▶ 選擇頻率,再按 ▶/II / ENT.。
- HPF(設定高通濾波器):
   FLAT(OFF) ↔ 80Hz ↔ 120Hz ↔ 160Hz
- 輸出所有高於您根據自身愛好選定値的頻率。
- 2. LPF(設定低通濾波器):

FLAT (OFF) ↔ 80Hz ↔ 120Hz ↔ 160Hz 輸出所有低於您根據自身愛好選定値的頻率。 (僅在使用本機的超低音揚聲器輸出時有效。)

- 4 設定完成後,按 AUDIO TUNE 回到通敘模式。
- 如果 15 秒內未按任何按鈕, 低音 bass engine 清單回到通敘模式。
- 除非 HPF 和 LPF 關閉,超低音揚聲器將處於單聲道模式。

## 調用等化器曲線

- 1 按 AUDIO TUNE。
- 2 15 秒內按 ◀ 或 ▶ 選擇 EQ 模式,再按 ▶/II / ENT.。 在顯示窗中央閃爍的模式便是選中的模式。



- 3 15 秒內按 ◀或 ▶ 選擇 SELECT 模式,再按 ▶/II / ENT.。 在顯示窗中央閃爍的模式便是選中的模式。
- **4** 15 秒内按 **《** 或 **》**,選擇需要的等化器特性,再按 **》**/II / ENT. 設定。

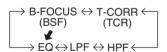
在顯示窗中央閃爍的模式是您選定的模式。



5 按 AUDIO TUNE 回到通敘模式。

## 調詳和儲存等化器曲線

- 1 按 AUDIO TUNE  $\circ$
- 2 15 秒內按 ◀ 或 ▶ 選擇 EQ 模式,再按 ▶/II / ENT.。在顯示窗中央閃爍的模式便是選中的模式。



- **3** 15 秒内按 ◀ 或 ▶ 選擇 ADJUST 模式,再按▶/II / ENT.。 在顯示窗中央閃爍的模式便是選中的模式。
- 4 15 秒内按 ◀ 或 ▶ 調詳 LOW 等級 (1 到 9)\*, 然後 按 ▶/II / ENT. 設定。

5 重複步驟 4 設定另一個頻段。

LOW  $\rightarrow$  MID-LOW  $\rightarrow$  MID-HIGH  $\rightarrow$  HIGH (60Hz) (150Hz) (2.5kHz) (10kHz)

- 6 設定完畢後,按 ◀ 或 ▶ 選擇 EXIT,再按 ▶/II/ENT.。 在顯示窗中央閃爍的模式便是選中的模式。
  - 選擇 CONTINUE 將回到 ADJUST 模式。
  - 選擇 P-MEMORY 將設定調詳値的儲存模式。 (請參見"儲存調詳內容")
- 7 按 AUDIO TUNE 回到通敘模式。
  - *當 DEFEAT 爲 ON 時*,本功能失去作用(第 5頁)。
  - 作調詳時請考慮所連接的揚聲器的頻響節圍。
  - \* 級別可以接每 3dB 級的單位調整至±12dB。 "9級: +12dB" ←···→ "7級: +6dB" ←···→ "5級: 0dB (FLAT)" ←···→ "3級: -6dB" ←···→ "1級: -12dB"。

## 儲存調詳内容

 前述步驟 6 後 15 秒内按 ◀ 或 ▶ 選擇 P-MEMORY, 再按 ▶/II / ENT.。

在顯示窗中央閃爍的模式便是選中的模式。

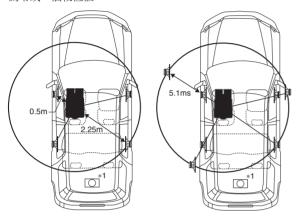
- 2 15 秒內按 ◀ 或 ▶ ,選擇 "PRESET 1" 至 "PRESET 3" 中的一個,再按 ▶/II / ENT.。
   這樣就將調詳內容儲存入選定的 PRESET 號中。
- 3 按 AUDIO TUNE 回到通敘模式。
- 即使本機重置或電池電源線被斷開,儲存於預設(PRESET) 1至3中的內容仍能保留。
- 使用"調用等化器曲線"操作能夠調用儲存的內容。

## 關於時間校正

由於汽車環境的特殊條件,車內聽者與揚聲器間的距離變化很大。揚聲器到聽者的距離不同使得聲像和頻率特性產生變化。這是由於聲音到達聽者左右耳間的時間延遲造成的。 CDA-W560EX 能夠延遲音頻信號傳送至最靠近聽者的揚聲器,以校正上述問題。這樣有效地產生了一種至那些揚聲器的距離增加了的感覺。聽者可以與左右揚聲器相距同等距離,從而獲得最佳的聲音效果。對每個揚聲器的調詳將以0.1 ms 間隔爲單位。

#### 例 1. 聆聽位置: 左前座位

將左前揚聲器的時間校正位準調詳到較高值,而右後揚聲器 爲零或一個較低值。



#### 小技巧

#### \*1招低音揚聲器

您無法改變超低音揚聲器的時間校正値,但您能夠通過調詳前後揚 聲器的時間校正値使超低音揚聲器的表觀位置靠前。 詳情請參考第 23 頁上的"小技巧"。 這裡讓我們來計算一下左邊圖示中的左前揚聲器的時間校正 値。

#### 條件:

最遠揚聲器 — 聆聽位置:2.25 m (88-9/16") 左前揚聲器 — 聆聽位置:0.5 m (19-11/16") 計算:L = 2.25 m — 0.5 m = 1.75 m (68-7/8") 時間校正 =  $1.75 \div 343^{*2} \times 1000 = 5.1$  (ms)

#### \*2 音速: 343 m/s (765 mph), 20℃ 時

換言之,若左前揚聲器的時間校正值為 5.1 ms 便使左前揚聲器的距離看聽去似乎與最遠揚聲器的距離相同。

由於聆聽位置至各種揚聲器間的距離不同,聲音會不平衡。 左前揚聲器與右後揚聲器間的距離差爲 1.75 m (68-7/8")。

時間校正消除了聲音到達聆聽位置所需時間的差異。至前揚聲器的時間被延遲了 5.1 ms,這樣它的聲音與其它揚聲器的聲音將同時到達聆聽位置。

#### 例 2. 聆聽位置:所有座位

將各個揚聲器的時間校正位準調詳到幾乎相同的水平。

- 4 坐到聆聽位置(駕駛座等)測量您的頭部與各個揚聲器間的距離(以米為單位)。
- 2 計算最遠揚聲器和其它揚聲器的距離差。 L = (到最遠揚聲器的距離) - (到其它揚聲器的距離)
- 3 將各揚聲器所算出的距離差除以音速 (343 m/s (765 mph), 20°C下)。 這些値即是各個揚聲器的時間校正値。

## 設定低音聚焦

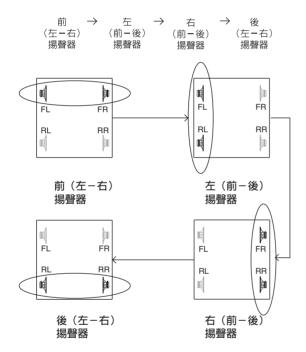
前至後/左至右揚聲器間的時間差能夠同時被調詳。聲音時間 校正初始延遲爲 0.1 ms,並可以此爲單位從 0 級調整到 99 級。

- 1 按 AUDIO TUNE。
- 2 15 秒内按 ◀ 或 ▶ 選擇低音聚焦(Bass Focus) 設定模式,再按 ▶ / II / ENT.。

在顯示窗中央閃爍的模式便是選中的模式。



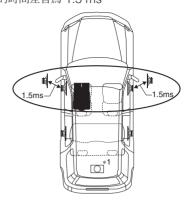
- **3** 15 秒内按 **《** 或 **▶** 調詳前一組(左和右)揚聲器分級 值,再按 **▶** / **II** / **ENT.** 設定。
- 4 重複步驟 3 設定其他組(揚聲器) 聲道。



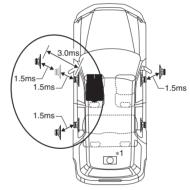
- 5 設定完畢後,按 ◀ 或 ▶ 選擇 EXIT,再按 ▶ /II / ENT.。 選擇 CONTINUE 將回到低音聚焦調詳模式。
- 6 按 AUDIO TUNE 回到通敘模式。
- 任何手動時間校正調詳將影響低音聚焦作出的校正。
- 如果 15 秒內未按任何按鈕,時間校正模式被自動取消。

#### 步驟 3 和 4 設定舉例

(1) 對前(左右)揚聲器輸入 15級校正後,左前和右前揚 聲器的時間差皆為 1.5 ms。



- (2) 對左(前和後)揚聲器輸入 15級校正後,左前揚聲器 的時間差變爲 3.0 ms\*2,而左後揚聲器則爲 1.5 ms。
  - \*2 因爲左前揚聲器的時間差已在步驟 1 中設定爲 1.5 ms, 另加的 15 級校正使得左前揚聲器的時間差成爲 3.0 ms。



#### 小技巧

#### \*1 超低音揚聲器

延遲(按 ◀ 或 ▶ ) 音頻信號到達前(左和右)揚聲器的時間, 以使超低音揚聲器的表觀位置靠前。這樣操作後,前(左和右) 揚聲器和超低音揚聲器的表觀位置看上去與駕車者等距。執行上 述操作後,您能夠通過延遲時間改變左右揚聲器的位置。

#### 時間差表

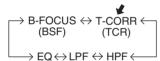
級數	時間差 (ms)	級數	時間差 (ms)	級數	時間差 (ms)
0	0.0	14	1.4	28	2.8
1	0.1	15	1.5	29	2.9
2	0.2	16	1.6	30	3.0
3	0.3	17	1.7	31	3.1
4	0.4	18	1.8	32	3.2
5	0.5	19	1.9	33	3.3
6	0.6	20	2.0	34	3.4
7	0.7	21	2.1	35	3.5
8	0.8	22	2.2	36	3.6
9	0.9	23	2.3	37	3.7
10	1.0	24	2.4	38	3.8
11	1.1	25	2.5	39	3.9
12	1.2	26	2.6	40 - 98	4.0 - 9.8
13	1.3	27	2.7	99	9.9

## 時間校正調詳以及儲存/調用

執行下列步驟前,請先參考"關於時間校正"(第22頁)。

- 1 按 AUDIO TUNE。
- 2 15 秒内按 **《** 或 **▶**,選擇時間校正調詳模式,再按 **▶** / **II** / **ENT.**。

在顯示窗中央閃爍的模式便是選中的模式。



**3** 15 秒内按 **4** 或 **▶**,選擇 ADJUST 模式,再按 **▶** / **II** / **ENT.** °

在顯示窗中央閃爍的模式便是選中的模式。

4 15 秒内按 ◀ 或 ▶ 調詳第一個揚聲器 (F-L) 的時間校正値 (0.0 到 9.9),再按 ▶ / II / ENT. 設定。

5 重複步驟 4 設定另一個揚聲器。

 $F-L \rightarrow F-R \rightarrow R-L \rightarrow R-R$ 

- 6 設定完畢後,按 ◀ 或 ▶ 選擇 EXIT,再按 ▶ / II / ENT.。 在顯示窗中央閃爍的模式便是選中的模式。
  - 選擇 CONTINUE 將同到時間校正調詳模式。
  - 選擇 P-MEMORY 將設定調詳値的儲存模式。(請參 見"儲存調詳內容"。)
- 7 按 AUDIO TUNE 回到通敘模式。
- 在時間校正調詳中的調詳値亦反映在低音聚焦模式中。

## 儲存調詳内容

前述步驟 6 後 15 秒内按 ◀ 或 ▶ 選擇 P-MEMORY,再按 ▶ / II / ENT.。

在顯示窗中央閃爍的模式便是選中的模式。

- 2 15 秒内按 ◀ 或 ▶,選擇 "PRESET 1" 至 "PRESET 6"中的一個,再按 ▶ / II / ENT.。 調詳內容將儲存入選定的 PRESET 號。
- $oldsymbol{3}$  按 AUDIO TUNE 回到通敘模式。
- 即使本機重置 或電池電源線被斷開,儲存於預設 (PRESET) 1 至 6中的內容仍能保留。

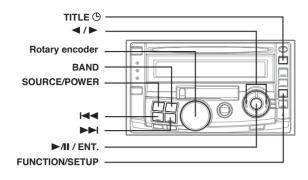
#### 調用儲存的時間校正值

左述步驟 3 後,按 ◀ 或 ▶ 選擇 SELECT 模式,再按
 ▶ / III / ENT.。

在顯示窗中央閃爍的模式便是選中的模式。

2 15 秒内按 ◀ 或 ▶ ,選擇 "PRESET 1"至 "PRESET 6"中的一個,再按 ▶ / II / ENT.。
 這將調用儲存的調詳內容。

## 其它功能



## 設定時間

1 反覆按 TITLE ① 設定時間顯示模式。再按住 TITLE ② 至少 3 秒鐘。

時間將閃爍,進入調詳模式。



- 2 5 秒内按 ◀ 或 ▶ 調詳 "Hours" (小時)。 "Hours" 調詳完畢後,按 ▶/II / ENT.。
- 3 5 秒內按 ◀ 或 ▶ 調詳 "Minutes" (分鐘)。 "Minutes" 調詳完畢後,按 ▶/II / ENT.。
- 您可以在任何時候調節時間 (CD、Cassette,收音機、多碟機,等
- 要使時間與時間信號相一致,請在設定小時後接住 ►/ II / ENT.,分鐘顯示將被設為00。當分顯示超過 ":30" 時,按住 ►/ II / ENT., "Hours" 將提前。

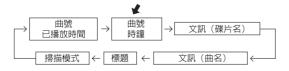
## 顯示時間

反覆按 TITLE ① 選擇時間顯示模式。

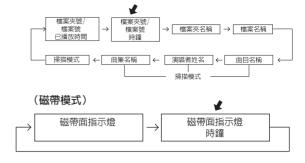
(收音機模式)



(CD 模式)



#### (MP3/WMA 模式)



- 當本機處於時鐘優先模式時,選擇任何調諧器,CD 或 cassette 等功能將暫時中止時間顯示。選中的功能將被顯示約5秒,然後時間顯示又恢復。
- 當電源關閉、但點火開關處於打開位置時,按TITLE ♡ 可顯示時間。

## 聲音導向功能

本功能將根據您所按的按鈕給出變化音調的聲音反饋。

- 1 按 FUNCTION/SETUP 選擇 SETUP 模式\*。 \* 請參見第 6 頁上的"關於設定"。
- 2 按 **▼** 或 **▶** 選擇 BEEP 模式。
- **3** 按 ▶/II / ENT. 切換 BEEP 模式。

 $\textbf{BEEP ON} \leftrightarrow \textbf{BEEP OFF}$ 

(初始設定)

4 設定完成後,按 FUNCTION/SETUP 回到通敘模式。

## 切換調諧器模式

本機具有 MAX TUNE SQ 功能,可獲取最佳的調諧器音質。而且您可以從三種設定中選擇一個,以滿足您個人的聲音喜好和用涂。

- 1 按 FUNCTION/SETUP 選擇 SETUP 模式\*。 \* 請參見第 6 頁上的"關於設定"。
- 2 按 **▼** 或 **▶** 選擇 TUNER 模式。
- **3** 按 ▶/ **||** / **ENT.** 切換調諧器 TUNER (FM) 設定。

→ NORMAL → HI-FI → STABLE - (初始設定)

標準(NORMAL): 標準設定 HI-FI: 音質優先設定 穩定(STABLE): 無噪音優先設定

- 4 設定完成後,按 FUNCTION/SETUP 回到通敘模式。
- 如果您發現在HI-FI模式下收聽調諧器有很大噪音,我們建議您 將模式改變爲標準模式。

## 調光器控制

將 DIMMER (調光器)控制設定為 AUTO (自動)能夠在車輛頭燈打開時降低本機的照明亮度。如果您覺得本機的背光在夜晚太亮,便可採用這個模式。

- 1 按 FUNCTION/SETUP 選擇 SETUP 模式\*。 \* 請參見第 6 頁上的"關於設定"。
- 2 按 ◀ 或 ▶ 選擇 DIMMER 模式。
- 3 按 ►/II / ENT. 切換調諧器 DIMMER 設定。

**DIMMER AUTO** ↔ **DIMMER MANUAL** (初始設定)

- 4 設定完成後,按 FUNCTION/SETUP 回到通敘模式。
- 本功能僅在本機的照明線接上時有效。

## 調詳顯示窗對比度

您能夠調詳顯示窗的對比度以獲得更佳的可見度。

- 1 按 FUNCTION/SETUP 選擇 SETUP 模式\*。
  \* 請參見第 6 頁上的"關於設定"。
- 2 按 ◀ 或 ▶ 選擇 CONTRAST 模式。
- 3 按 ►/II / ENT. 或旋轉 Rotary encoder 調詳對比度。

可在-6到+6等級之間進行調詳。

CONTRAST ±0

(初始設定)

4 設定完成後,按 FUNCTION/SETUP 回到通敘模式。

## 演示功能

本機具有演示和聲音的模擬功能。

- 1 按 FUNCTION/SETUP 選擇 SETUP 模式\*。 \* 請參見第 6 頁上的"關於設定"。
- 2 按 **▼** 或 **▶** 選擇 **DEMO** 模式。
- 3 按 ▶/II / ENT. 設定 DEMO ON。

♥ DEMO ON ↔ DEMO OFF (初始設定)

4 設定完成後,按 FUNCTION/SETUP 回到通敘模式。 當演示模式在使用時,請務必在其結束時將其取消。

## 外接設備

## 打開和關閉超低音揚聲器

- 1 按 **FUNCTION/SETUP** 選擇 SETUP 模式\*。 \* 請參見第 6 頁上的"關於設定"。
- 2 按 ◀ 或 ▶ 選擇 SUBW. ON 或 OFF 模式。
- 3 按 ►/II / ENT. 設定 SUBW. ON。

**▼ SUBW. ON ↔ SUBW. OFF**(初始設定)

- 4 設定完成後,按 FUNCTION/SETUP回到通敘模式。
- 5 按 Rotary encoder 選擇 SUBW. 模式。

 $\rightarrow$  SUBW.  $\rightarrow$  BALANCE  $\rightarrow$  FADER -VOLUME  $\leftarrow$  DEFEAT  $\leftarrow$ 

選擇超低音揚聲器模式後,按 I◀◀ 或 ▶▶ ,超低音揚聲器輸出相位在 NORMAL (PHASE 0°) 或 REVERSE (PHASE 180°間切換)。

- 6 在 5 秒内旋轉 Rotary encoder 調詳超低音揚聲器的 位準 (0 到 +15)
- 如果模式選定後5秒內不進行任何操作,調節模式將被取消。
- 超低音揚聲器輸出爲單聲道輸出。

## 設定 AUX 模式(V-Link)

通過將可選的 Ai-NET/RCA 介面電纜(KCA-121B)或 Versatile Link Terminal(KCA-410C)接到本機上,您能夠輸 入 TV/錄影帶的聲音。

- 1 按 FUNCTION/SETUP 選擇 SETUP 模式\*。
  \* 請參見第 6 頁上的"關於設定"。
- 2 按 ◀ 或 ▶ 選擇 AUX IN 模式。
- 3 按 ▶/II / ENT. 設定到 ON。

AUX IN OFF  $\leftrightarrow$  AUX IN ON

(初始設定)

- 將AUX IN 設定到 ON 後,請使用 ◀ 或 ▶ 選擇 AUX 顯示選項, 再按 ▶/Ⅱ /ENT.,這將"顯示" AUX模式的設定。
- 4 設定完成後,按 FUNCTION/SETUP 回到通叙模式。

5 按 SOURCE/POWER 選擇 AUX (外接輸入)模式。

 $\rightarrow$  TUNER  $\rightarrow$  TAPE  $\rightarrow$  CD  $\rightarrow$  CHANGER  $\rightarrow$  AUX -

(\*1僅連接多碟機時)

如果您使用 Versatile Link Terminal (KCA-410C),您能夠連接兩個外接輸入。請接本機上的 BAND 按鈕選擇模式。

## 設定外部設備的音質消除功能

當將外接設備接到本機上進行輸入時,打開音質消除功能將 旁路 FO 和 MX,即外接設備的聲音按預設設定值輸出。

- 1 按 FUNCTION/SETUP 選擇 SETUP 模式\*。 \* 請參見第 6 頁上的"關於設定"。
- 2 按 ◀ 或 ▶ 選擇 INT AUDIO 模式。
- 3 按 ▶/II / ENT. 設定 INT AUDIO ON。

INT AUDIO OFF ↔ INT AUDIO ON (初始設定)

4 設定完成後,按 FUNCTION/SETUP 回到通敘模式。

## 打開和關閉靜音模式

如果本機接上具有中斷功能的設備,一旦本機收到該設備的 中斷信號,本機將自動靜音。您可執行下列步驟從主機打開 或關閉本功能。

- 1 按 FUNCTION/SETUP 選擇 SETUP 模式\*。
  \* 請參見第 6 頁上的"關於設定"。
- 2 按 **▼** 或 **▶** 選擇 INT MUTE 模式。
- 3 按 ►/II / ENT. 設定 INT MUTE OFF。

INT MUTE ON ↔ INT MUTE OFF (初始設定)

 $oldsymbol{4}$  設定完成後,按  $oldsymbol{\mathsf{FUNCTION}}$ SETUP 回到通紋模式。

## 資訊

## 如果有問題

如果您遇到問題,請先查看下列核查表中的事項。如果本機 真的出現故障,本指南將幫助您確認問題所在。否則,請確 認您的系統的其它設備是否正確連接或向您的 Alpine 授權經 銷商咨詢。

## 基本

#### 不工作或無顯示。

- 車輛點火開關被關閉。
  - 如果您是按指示連接的,當車輛點火開關關閉時,本機將不工作。
- 連接的電源線不正確。
  - 檢查電源線連接。
- 保險絲熔斷。
  - 一檢查本機電池引線上的保險絲;如果有需要請換上一個電流値正確的保險絲。
- 由於干擾噪音等導致內部微機故障。
  - 用原子筆或其它有尖端的物體按 Reset 開關。

## 收音機

## 無法收到電臺。

- 沒有天線或電纜連接鬆脫。
  - 一確認天線連接無誤;如有需要請更換天線或電纜。

#### 無法在尋找模式中調入電臺。

- 您所在地區信號微弱。
  - 確認調諧機處於 DX 模式。
- 如果您所在區域是原始信號區,天線可能未接地或連接有 誤。
  - 一檢查您的天線連接情況;確認天線在其安裝位置 上正確接地。
- 天線長度可能不夠。
  - 確認天線已完全伸展;如果天線已損壞,請換上 新的。

#### 廣播噪音很大

- 天線長度可能不夠。
  - 將天線完全伸展;如果損壞請更換。
- 天線接地不良。
  - 請確認天線在其安裝位置上正確接地。

#### CD

#### CD 播放機/多碟機不工作。

超出了 CD 的工作溫度範圍(+50℃(+120°F))。
 一冷卻車內(或車廂)溫度。

#### 播放的 CD 聲音顫抖。

- CD 部分內有水汽凝結。
  - 讓水汽有足夠的時間揮發(約1小時)。

#### 無法插入 CD。

- · CD播放機中已有一張CD。
  - 退出並移除 CD。
- CD 插入方法有誤。
  - 請確保 CD 按 CD 播放機操作部分指示插入。

#### 無法快進或快倒 CD。

- CD 已指壞。
  - 退出並棄置 CD;在本機上使用毀壞的 CD 將損 壞本機構件。

#### CD 播放由於振動而產生跳音。

- 本機安裝不正確。
  - 牢固重裝本機。
- 碟片很髒。
  - 清潔碟片。
- 碟片上有劃痕
  - 更換碟片。
- 雷射頭髒了。
  - 請勿使用市售的雷射頭清潔碟片。請洽詢鄰近的 ALPINE 經銷商。

#### 雖無振動但 CD 播放有跳音。

- 碟片太髒或有劃傷。
  - 清潔碟片;損壞的碟片應更換。

## 錯誤顯示(僅適於内建 CD 播放機)

- 機械故障
  - 按 CD ★ 按鈕。在錯誤指示消失後,再插入碟 片。如果上述方法不解決問題,請洽詢鄰近的 ALPINE 經銷商。

## 無法播放 CD-R/CD-RW

- 未執行結束區段(最終完成)。
  - 請執行最終完成操作,嘗試再次播放。

#### MP3/WMA

#### 無法播放 MP3 或 WMA。

- 有寫入錯誤。CD 格式不兼容。
  - 確認 CD 按本機所支持的格式寫入。請參考"關於 MP3/WMA"(第 12-13 頁),然後按本機所支持的格式重寫。

## 卡帶

#### 録音帶的播放聲音沉悶。

- 磁頭需要清潔。
  - 請清潔磁頭。
- · 錯誤使用Dolby NR。
  - Dolby NR開關設定錯誤。

## 關於 CD 主機指示

## **HIGH-TEMP**

- 保護電路由於高溫而激活。
  - 當溫度降回工作範圍時指示消失。

#### **NO DISC**

- 未插入 CD。
  - -插入一片 CD。

#### **ERROR**

- 機械故障。
  - 1) 按 CD ▲ 按鈕退出 CD。

如果無法退出,請洽詢您的 Alpine 經銷商。

2) 如果退片後錯誤指示仍不消失,請再按一次 CD ♠ 按鈕。

如果按了幾次 CD 按鈕後錯誤指示仍不消失,請洽詢您的 Alpine 經銷商。

• 當本機顯示 "ERROR" 時:

如果按CD riangle按鈕無法退出碟片,請按Reset 開關(請參考第5頁),再按CD riangle按鈕。

5 貞),冉按 CD ▲ 按鈕。 如果仍無法退片,請洽詢您的 Alpine 經銷商。

## **PROTECT**

- 播放了一個拷貝的 WMA 檔案。
  - 您只能播放非拷貝保護的檔案。

## **UNSUPPORT**

- · 碟片未以 MP3/WMA 支持的格式寫入。
  - -使用以 MP3/WMA 支持的格式寫入的碟片。

## 關於 CD 多碟機的指示

## **HIGH-TEMP**

- 保護電路由於高溫而激活。
  - 當溫度降回工作範圍時指示消失。

## **ERROR-01**

- CD 多碟機故障。
  - 一請洽詢您的 Alpine 經銷商。按碟匣退出按鈕拉出 碟匣。

檢查指示是否消失。再次插入碟匣。

如果碟匣無法拉出,請洽詢您的 Alpine 經銷商。

- 碟匣無法退出。
  - -按碟匣退出按鈕。如果碟匣無法退出,請洽詢您 的 Alpine 經銷商。

## **ERROR-02**

- CD 多碟機中留有碟片。
  - 一按退出按鈕激活退出功能。當 CD 多碟機結束退 出動作後,將一個空的 CD 碟匣插入 CD 多碟機 以接收留在 CD 多碟機中的那張碟片。

## **NO MAGZINE**

- CD 多碟機中未裝碟匣。
  - 插入一個碟匣。

## **NO DISC**

- 所示碟片不存在。
  - -選擇另一片碟片。

## 安裝與連接

有關 CDA-W560EG 的安裝和連接,請與您購買該產品的經銷商聯絡。

安裝或連接本機前,請通讀下列内容以及本手冊的第 **2-4** 頁,以正確使用本機。

## ⚠ 警告

## 進行正確的連接。

連接不妥當,可能導致火災或損壞產品。

#### 僅用于12伏負極(-)接地的汽車。

(如果您無法確定,請向您的代理商確認。)否則可 能會造成火災或電擊。

## 在進行配線之前,請拆下連接在電池負極端子上的導線。

否則可能會因短路造成電擊或傷害。

#### 別讓電纜糾纏上周圍物體。

須按說明書配置電線電纜以防駕駛中出現阻撓。電纜 或電線任由糾纏或懸垂於方向盤,變速桿,刹車踏板 等處是很危險的。

## 不可絞結電纜。

切勿剝除電纜線絕緣皮接電供給其他設備的電源。否 則將因超過電線的容許負荷量而導致火災或觸電。

#### 鑽孔時注意別損傷配管或電線。

當在底盤上鑽安裝孔時,須特別注意別碰傷管道燃油線路,油箱或電線。否則可能導致火災。

## 不可利用制動器或轉向系統上的螺栓或螺母連接地 線。

制動器或轉向系統(或任何其他安全有關系統),或 油箱上用的螺栓或螺母,絕對不能利用于安裝機器或 接地線。否則,將導致汽車控制困難或發生火災等。

#### 不要安裝在極潮濕或多塵埃的位置。

避免把機器安裝在高溫、多塵的位置。濕氣或塵埃侵入機器裡,可能導致機器故障。

#### 不要堵塞住通風孔或散熱器板。

否則,可能導致內部積熱並可能導致火災。

## ⚠ 注意

## 請專業人員進行配線和安裝。

本裝置的配線和安裝需要專門的技術和經驗。爲了確 保安全,請與您購買的經銷商聯絡以便安全地進行安 裝。

#### 使用專用配件並進行安全安裝。

注意限使用指定的附件。使用其他設計零件,可能損壞本機內部,或不能安全地安裝定位。導致零件鬆脫發生危險或使機器故障。

## 安排配線使不至于被銳利金屬邊鉗夾傷。

電纜、電線須適當迂回避開移動性部件(例如座位滑動軌道)或銳利金屬邊緣以防鉗傷電線。電線須穿過金屬板孔時,請用橡皮墊圈套住以防電線的絕緣層被金屬孔邊緣割傷。

## 不要安裝在極潮濕或多塵埃的位置。

避免把機器安裝在高溫、多塵的位置。濕氣或塵埃侵入機器裡可能導致機器故障。

## 11/11/1/

- 在安裝您的 CDA-W560E 前,請確認從電池(一) 極上斷開電纜。這將減少因出現短路而損壞本機的 機會。
- 請確認已按圖示連接了彩色標誌的導線。錯誤的連接會導致本機故障甚或車輛電氣系統的損壞。
- 在與車輛電氣系統連接時,請小心工廠安裝的器件 (例如,板載電腦)。請勿搭接這些導線向本機供 電。在將 CDA-W560E 接到保險絲盒上時,請確認 用於 CDA-W560E 的電路上的保險絲具有正確的安 培數。否則會損壞本機和/或車輛。如果有疑問,請 洽詢您的 ALPINE 經銷商。
- CDA-W560E 利用RCA 型雌插座與其它帶 RCA 連接器的設備(例如功放)進行連接。您可能需要一個適配器與其它設備連接。如果進行此操作,請與您的 ALPINE 授權經銷商聯絡以獲取援助。
- 請確認將揚聲器的(一)線接到揚聲器的(一)端 子上。切勿將左右聲道揚聲器電纜接在一起或接到 車身上。

## 重要

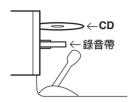
請將您主機上的序列號記錄到下面的空格中,並將其作爲永久記錄保存。序列號標牌位於本機底部。

序列號:	
安裝日期:	
安裝技術人員:_	
購買地點:	

## 安裝

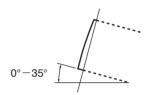
## 安裝位置注意事項

1 安裝前務請檢查確認取出和插入碟片不會影響排檔手飯的操作。



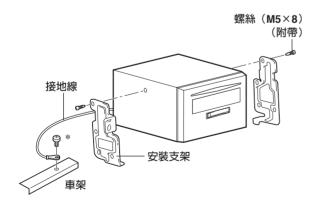
## 2 安裝角度

以水平至 35°間的角度安裝。請注意,如果安裝角 度超出這個範圍,將導致本機失去某些性能甚至 可能損壞本機。

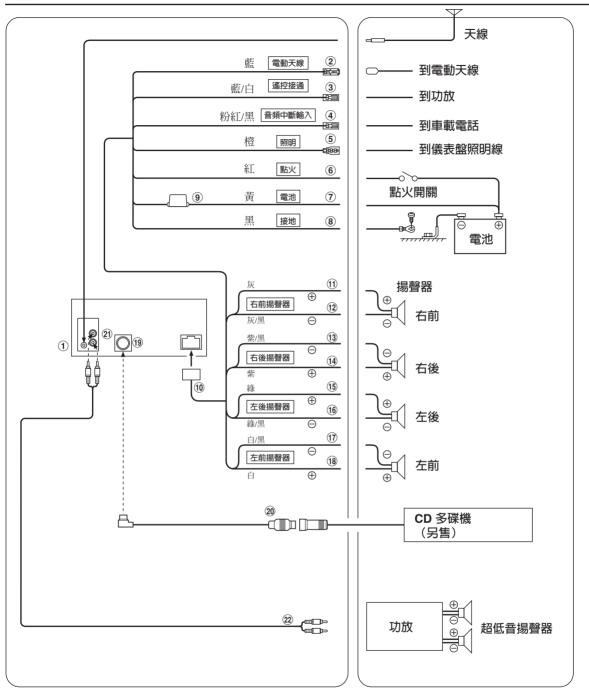


## 安裝

利用已固定在車架上的螺絲(\*)將本機的接地線牢固地接到一個潔淨的金屬點上。 用隨機附帶的螺絲將原配的安裝支架固定到 CDA-W560E 的兩邊。



## 連接



• 關於如何將超低音揚聲器設定爲 ON/OFF 的詳情,請參見第 27 頁上的 "打開和關閉超低音揚聲器"。

#### ① 天線插口

#### ② 雷動天線導線(藍)

如果可行,請將這根導線接到您的電動天線的 +B 端子上。

- 本導線僅可用於控制車輛的電動天線。請勿將此導線用於遙控打開功放或信號處理器等設備。
- ③ 遙控接通線(藍/白)

請將本導線與您的功放的遙控接通線相接。

- ④ 音頻中斷輸入導線(粉紅/黑)
- (5) 照明線(榜)

本導線可與車輛的儀表盤照明線相接。這可使 CDA-W560E 的背光在車輛燈打開時變暗。

⑥ 電源開關線(紅)

只有在點火開關打開或處於附屬位時,才可將本導線接到車輛保險絲盒上的空置端子或其它提供 (+) 12V 電壓的未使用電源上。

(7) 雷池線(黃)

將本導線接到車輛電池的正 (+) 極上。

(8) 接地線(黑)

請將本導線接到車輛上良好的車架接地處。請確 認是否直接與金屬相接,是否用隨機附帶的金屬 板螺絲牢固連接。

- 9 保險絲座(10A)
- 10 電源連接器

- ① 右前揚聲器 (+) 輸出線(灰)
- ① 右前揚聲器 (-) 輸出線 (灰/黑)
- (13) 右後揚聲器 (-) 輸出線 (紫/黑)
- (4) 右後揚聲器 (+) 輸出線(紫)
- (15) 左後揚聲器 (+) 輸出線(緑)
- 16 左後揚聲器 (-) 輸出線 (緑/黑)
- ① 左前揚聲器 (-) 輸出線(白/黑)
- 18 左前揚聲器 (+) 輸出線(白)

#### 19 Ai-NET 連接器

請將本連接器接到其它配備有 Ai-NET 的設備 (CD 多碟機等)的輸出或輸入連接器上。

- 將附帶的Ai-NET/RCA連接電纜(KCA-I21B)接到此部件上,您可輸入電視/錄影帶的聲音。
- ② Ai-NET 電纜(隨CD 多碟機附帶)
- ② 超低音揚聲器 RCA 連接器 紅在右,白在左。
- ② RCA 擴展線 (另售)

#### 為了防止外部噪音進入音響系統。

- •請使本機及其導線與汽車電氣配線至少間隔 10 cm。
- 請盡可能地使電池電源線遠離其它導線。
- •接地線應牢固地與車架上潔淨、裸露的金屬相接(必要情況下,應除去任何油漆、油脂或髒物)。
- 如果您加裝一個可選的噪音抑制器,連接時應使其盡可能地遠離本機。您的 Alpine 經銷商售有各種噪音抑制器。進一步的資訊請與他們聯絡。
- 您的 Alpine 經銷商最詳知噪音預防措施,因此有關進一步的資訊,請洽詢您的經銷商。

## 規格

## FM 調諧器部分

調諧範圍 87.5 - 108.0 MHz 單聲道可用靈敏度 9.3 dBf (0.8 μV/75 ohms) 50dB 靜噪靈敏度 13.5 dBf (1.3 μV/75 ohms)

相間信道選擇 80 dB 信噪比 80 dB 立體聲分離度 45 dB

#### AM 調諧器部分

調諧範圍 531 - 1,602 kHz 靈敏度(IEC 標準) 22.5 µV/27 dB

## CD 播放機部分

頻率響應 5 - 20,000 Hz (±1 dB) 抖晃率 (%WRMS) 小於可測限制 動態範圍 93 dB (在 1 kHz 時) 信噪比 105 dB 聲道分離度 85 dB (在 1 kHz 時)

## 録音機部分

錄音帶速度 1-7/8 ips (4.8 厘米/

秒) ±0.7%

速度不均匀性 0.06%

錄音帶信噪比

有Dolby B-TYPE NR 68dB 無Dolby NR 60dB

頻率響應

使用 Apline 測試帶 30 - 20,000 Hz

## 電源要求

直流 14.4 V DC (容許範圍 11-16V)

功率輸出 18 W RMS × 4\*

\*按 CEA-2006 標準初級放大器

功率輸出:4歐姆及≤1% THD+N
 S/N:80 dBA(基準:1W除4歐姆)

最大預輸出電壓 2 V/10 k ohms 重量 2.2 kg (4 lbs. 14oz)

## 機殼尺寸

寬 178 mm (7") 高 100 mm (3-15/16") 深 160 mm (6-1/4")

## 機頭尺寸

寬 170 mm(6-11/16") 高 96 mm(3-3/4") 深 28 mm(1-1/8")

• 由於產品的持續改進,規格和設計若有變動,恕不另行通 知。